

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2001

για τη θέσπιση προγράμματος δράσης στον τομέα των ανταλλαγών, της συνδρομής και της κατάρτισης για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία (πρόγραμμα «Perikles»)

(2001/923/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123 παράγραφος 4, τρίτη φράση,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνθήκη αναθέτει στην Κοινότητα την ευθύνη να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα για την ταχεία εισαγωγή του ευρώ ως ενιαίου νομίσματος.
- (2) Στη σύστασή της στις 7 Ιουλίου 1998 σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων για την ενίσχυση της νομικής προστασίας των τραπεζογραμματίων και κερμάτων σε ευρώ<sup>(4)</sup>, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) κάλεσε την Επιτροπή να καθιερώσει συνεργασία στον τομέα της καταπολέμησης της παραχάραξης τραπεζογραμματίων και κερμάτων σε ευρώ και πρότεινε να εξετάσουν το Συμβούλιο, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη τη δυνατότητα εφαρμογής κάθε σχεδιαζόμενου μέτρου για τη βελτίωση της καταπολέμησης της παραχάραξης και της κιβδηλείας.
- (3) Στην ανακοίνωσή της στις 22 Ιουλίου 1998 στο Συμβούλιο, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με την προστασία του ευρώ, η Επιτροπή ανέφερε ότι θα εξετάσει τη δυνατότητα να θέσει σε εφαρμογή δράση η οποία θα απευθύνεται σε όλους τους παράγοντες στο σύστημα πρόληψης, ανίχνευσης και καταστολής της παραχάραξης, και η οποία αναμένεται να συμβάλει στον καθορισμό των κατευθύνσεων ενός μελλοντικού προγραμματισμού.

- (4) Στις 28 Ιουνίου 2001, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία<sup>(5)</sup>, ο οποίος αφορά τις ανταλλαγές πληροφοριών, τη συνεργασία και την αμοιβαία συνδρομή, συμπεριλαμβανομένων των εξωτερικών πτυχών της προστασίας του ευρώ, καθώς και τις υποχρεώσεις απόσυρσης εκ μέρους των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και ο οποίος αποσκοπεί στην καθιέρωση ενός γενικού πλαισίου συνεργασίας που θα εφαρμοστεί πριν από την εισαγωγή των τραπεζογραμματίων και κερμάτων σε ευρώ το 2002, καθώς και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 για την επέκταση των αποτελεσμάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία σε εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα<sup>(6)</sup>.
- (5) Οι διεξαχθείσες διαβουλεύσεις και η κτηθείσα πείρα καταδεικνύουν το ενδιαφέρον που υπάρχει, σε σχέση με τις ενέργειες που αναλαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο, για ένα ειδικό και πολυτομεακό συμπληρωματικό πρόγραμμα σε κοινοτικό επίπεδο το οποίο να έχει μακρά διάρκεια. Κατά συνέπεια, ενδείκνυται να συμπληρωθούν οι δύο προαναφερόμενοι κανονισμοί με τη θέσπιση ενός προγράμματος δράσης με στόχο την ευαισθητοποίηση όλων των ενδιαφερομένων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία, χάρις στην εφαρμογή μέτρων που να περιλαμβάνουν ιδίως τις ανταλλαγές πληροφοριών και προσωπικού, καθώς και μέτρων τεχνικής και επιστημονικής συνδρομής και κατάρτισης. Το πρόγραμμα αυτό στηρίζει και συμπληρώνει τις δράσεις των κρατών μελών, τηρουμένης της αρχής της επικουρικότητας που προβλέπεται στο άρθρο 5 της συνθήκης.
- (6) Θα πρέπει να εξασφαλιστεί η συνέπεια και η συμπληρωματικότητα του παρόντος κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία με τα άλλα υφιστάμενα ή προς θέσπιση προγράμματα και δράσεις.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 240 Ε της 28.8.2001, σ. 120.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 13.11.2001 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 293 της 19.10.2001, σ. 3.

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 11 της 15.1.1999, σ. 13.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 6.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 11.

- (7) Η Επιτροπή προβαίνει, υπό την επιφύλαξη του ρόλου που ανατίθεται στην ΕΚΤ, στον τομέα της προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, σε όλες τις διαβουλεύσεις που αφορούν την αξιολόγηση των αναγκών για την προστασία του ευρώ με τους κυριότερους ενδιαφερόμενους παράγοντες (ιδίως τις αρμόδιες εθνικές αρχές που ορίζονται από τα κράτη μέλη, την ΕΚΤ και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή) στα πλαίσια της αρμόδιας συμβουλευτικής επιτροπής που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2001, ιδίως σε θέματα ανταλλαγών, συνδρομής και κατάρτισης για την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος.
- (8) Η Κοινότητα επιβάλλεται να διευκολύνει τη συνεργασία με τις τρίτες χώρες στον τομέα της προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια.
- (9) Στην παρούσα απόφαση παρεμβάλλεται ένα ποσό δημοσιονομικής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 34 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, για ολόκληρη τη διάρκεια του προγράμματος, χωρίς αυτό να επηρεάζει τις αρμοδιότητες της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, οι οποίες καθορίζονται από τη συνθήκη.
- (10) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τις πρωτοβουλίες που ενδέχεται να αναληφθούν με βάση τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, για τη θέσπιση προγραμμάτων που αφορούν τη νομική πτυχή της καταστολής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

##### Θέσπιση του προγράμματος

- Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται πρόγραμμα κοινοτικής δράσης που στηρίζει και συμπληρώνει τις δράσεις που αναλαμβάνουν τα κράτη μέλη και τα υφιστάμενα ή προς θέσπιση προγράμματα με στόχο την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια.
- Το παρόν πρόγραμμα δράσης αποκαλείται πρόγραμμα PERICLES. Το πρόγραμμα τίθεται σε εφαρμογή για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005.
- Η εφαρμογή και η αξιολόγηση του προγράμματος πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 5 έως 13.

#### Άρθρο 2

##### Στόχοι του προγράμματος

- Το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης αποσκοπεί, με τα διάφορα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3, να προστατέψει το ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια. Λαμβάνει υπόψη τις διεθνικές και πολυτομεακές πτυχές. Επιδιώκει κατά προτεραιότητα να εξασφαλίσει τη σύγκλιση του περιεχομένου των δράσεων προκειμένου να διασφαλισθεί, με βάση τη μελέτη των βέλτιστων πρακτικών,

ένα ισοδύναμο βαθμός προστασίας με αφετηρία τις ιδιαιτερότητες των παραδόσεων του κάθε κράτους μέλους.

2. Το πρόγραμμα μπορεί να περιλαμβάνει, ιδίως:

- ένα στόχο ευαισθητοποίησης του ενδιαφερόμενου προσωπικού για την κοινοτική διάσταση του νέου νομίσματος (καθώς και ως αποθεματικού νομίσματος και νομίσματος διεθνών συναλλαγών),
- ένα στόχο καταλύτη προκειμένου, με διάφορες κατάλληλες δράσεις, όπως οι περίοδοι άσκησης, τα ειδικευμένα εργαστήρια ή η συμμετοχή ομιλητών στις εθνικές καταρτίσεις και οι ανταλλαγές προσωπικού, να προωθούνται, η προσέγγιση των δομών και του ενδιαφερόμενου προσωπικού, η ανάπτυξη κλίματος αμοιβαίας εμπιστοσύνης και αμοιβαίας ικανοποιητικής γνώσης, ιδίως των μεθόδων δράσης και των δυσκολιών που αντιμετωπίζονται,
- ένα στόχο σύγκλισης όσον αφορά τη δράση κατάρτισης των εκπαιδευτών σε υψηλό επίπεδο, τηρουμένων των εθνικών επιχειρησιακών στρατηγικών,
- ένα στόχο απλουστευμένης παρουσίασης, ιδίως της νομοθεσίας και των κατάλληλων κοινοτικών και διεθνών πράξεων.

#### Άρθρο 3

##### Περιεχόμενο των μέτρων

- Το περιεχόμενο της κατάρτισης και της επιχειρησιακής στήριξης, το οποίο προκύπτει από μια πολυτομεακή και διεθνική προσέγγιση, λαμβάνει υπόψη, εκτός από τις πτυχές ασφάλειας, τα θέματα ανταλλαγής πληροφοριών, ιδίως τεχνικού και στρατηγικού χαρακτήρα, καθώς και την τεχνική και επιστημονική συνδρομή.
- Η ανάπτυξη της ανταλλαγής πληροφοριών σε κοινοτικό επίπεδο αφορά ιδίως τις μεθοδολογίες ελέγχου και αναλύσεων με στόχο τον υπολογισμό:
  - των οικονομικών και δημοσιονομικών επιπτώσεων της παραχάραξης και της κίβδηλειας,
  - τη λειτουργία των βάσεων δεδομένων,
  - τη χρησιμοποίηση μέσω ανίχνευσης ιδίως με τη βοήθεια εφαρμογών της πληροφορικής,
  - τις μεθόδους έρευνας και διερεύνησης,
  - την επιστημονική συνδρομή (ιδίως βάση επιστημονικών δεδομένων και τεχνολογική ενημέρωση/παρακολούθηση των καινοτομιών),
  - τη λειτουργία των συστημάτων έγκαιρης προειδοποίησης,
  - τα σχετικά θέματα, όπως η εμβέλεια της υποχρέωσης γνωστοποίησης,
  - την προστασία των προσωπικών δεδομένων,
  - τις διάφορες πτυχές της συνεργασίας,
  - την προστασία του ευρώ εκτός της Ένωσης,
  - τις ερευνητικές δραστηριότητες,
  - την ανάθεση ειδικών επιχειρησιακών αρμοδιοτήτων.

Οι εν λόγω ανταλλαγές πληροφοριών μπορούν να εφαρμόζονται με διάφορα μέτρα, όπως με τη διοργάνωση εργαστηρίων, συναντήσεων και σεμιναρίων και με την ανάπτυξη πολιτικής που βασίζεται στη διοργάνωση περιόδων άσκησης και στην ανταλλαγή προσωπικού.

(1) ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

3. Η τεχνική, επιστημονική και επιχειρησιακή συνδρομή αφορά ειδικότερα:

- α) κάθε μέτρο που επιτρέπει τη δημιουργία σε κοινοτικό επίπεδο παιδαγωγικών μέσων (συλλογή της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενημερωτικό δελτίο, πρακτικά εγχειρίδια, γλωσσάρια και λεξικά, βιβλιοθήκες δεδομένων, ιδίως σε θέματα επιστημονικής συνδρομής, τεχνολογική παρακολούθηση), εφαρμογών μηχανοργανωτικής υποστήριξης (όπως τα λογισμικά),
- β) διεξαγωγή μελετών με πολυτομεακό και διεθνικό ενδιαφέρον,
- γ) ανάπτυξη μέσων και τεχνικών μεθόδων στήριξης της δραστηριότητας της ανίχνευσης σε κοινοτικό επίπεδο.

#### Άρθρο 4

##### Αποδέκτες των δράσεων και συνεισφορών

1. Οι αποδέκτες των δράσεων είναι ιδίως:
    - α) οι αρμόδιες υπηρεσίες που ασχολούνται με την ανίχνευση και την καταπολέμηση της παραχάραξης και της κίβδηλεια (ειδικότερα οι δυνάμεις της αστυνομίας και οι οικονομικές αρχές, ανάλογα με τα διάφορα καθήκοντά τους σε εθνικό επίπεδο),
    - β) το προσωπικό των υπηρεσιών πληροφόρησης,
    - γ) οι εκπρόσωποι των εθνικών κεντρικών τραπεζών, των νομισματοκοπειών και των άλλων χρηματοοικονομικών διαμεσολαβητών (ιδίως όσον αφορά τις υποχρεώσεις των χρηματοοικονομικών οργανισμών),
    - δ) οι εκπρόσωποι των εμπορικών τραπεζών (ιδίως όσον αφορά τις υποχρεώσεις των χρηματοοικονομικών οντοτήτων),
    - ε) οι δικαστές και οι ειδικευμένοι στον τομέα αυτό νομικοί,
  - στ) κάθε άλλη αρχή ή ενδιαφερόμενη επαγγελματική ομάδα (όπως τα εμπορικά και βιομηχανικά επιμελητήρια ή κάθε φορέας που έχει πρόσβαση σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις, σε εμπόρους και σε μεταφορείς).
2. Εκτός από τη συμβολή της Επιτροπής, θα καλούνται να συμβάλλουν στην υλοποίηση των στόχων του κοινοτικού προγράμματος δράσης, με το πλεονέκτημα της αντίστοιχης εμπειρογνωμοσύνης τους:
    - α) οι εθνικές κεντρικές τράπεζες και η ΕΚΤ, μεταξύ άλλων για ό,τι αφορά το Σύστημα Παρακολούθησης Πλαστών Νομισμάτων (ΣΠΠΝ),
    - β) τα Εθνικά Κέντρα Ανάλυσης (ΕΚΑ) και τα Εθνικά Κέντρα Ανάλυσης Κερμάτων (ΕΚΑΚ),
    - γ) το Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο (ΕΤΕΚ) και τα εθνικά νομισματοκοπεία,
    - δ) η Ευρώπη και η Ιντερπόλ,
    - ε) τα εθνικά κεντρικά γραφεία για την καταπολέμηση της παραχάραξης και της κίβδηλεια που προβλέπονται στο άρθρο 12 της Διεθνούς Σύμβασης προς καταστολή της παραχάραξης και της κίβδηλεια, η οποία υπογράφηκε στη Γενεύη στις 20 Απριλίου 1929<sup>(1)</sup>, καθώς και οι άλλες υπηρεσίες οι ειδικευμένες στην πρόληψη, την ανίχνευση και την καταστολή της παραχάραξης και της κίβδηλεια,

στ) οι ειδικευμένοι παράγοντες, για παράδειγμα, σε θέματα τεχνικής της αναπαραγωγής έντυπου υλικού και της πιστοποίησης της αυθεντικότητας, οι τυπογράφοι και οι χαράκτες,

ζ) κάθε άλλος οργανισμός που διαθέτει ειδική εμπειρογνωμοσύνη, συμπεριλαμβανομένων, ενδεχομένως, των τρίτων χωρών και ιδίως των υποψηφίων για προσχώρηση χωρών.

#### Άρθρο 5

##### Συνοχή και συμπληρωματικότητα

1. Η εφαρμογή και ο συντονισμός του προγράμματος υλοποιούνται στο πλαίσιο στενής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών.

Στο πλαίσιο του εν λόγω συντονισμού λαμβάνονται επίσης υπόψη δράσεις που αναπτύσσονται, ιδίως από την ΕΚΤ και την Ευρωπόλ.

2. Η Επιτροπή μεριμνά, ιδίως με γνώμονα την ορθή δημοσιονομική διαχείριση, για τη διασφάλιση της συνέπειας και της συμπληρωματικότητας ανάμεσα στο παρόν κοινοτικό πρόγραμμα δράσης, με στόχο ειδικά στην προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, με τα άλλα υφιστάμενα ή προς θέσπιση προγράμματα και δράσεις.

#### Άρθρο 6

##### Ποσό αναφοράς

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς, για την εκτέλεση του κοινοτικού προγράμματος δράσης για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, ανέρχεται σε 4 εκατομμύρια ευρώ.

Οι ετήσιες πιστώσεις επιτρέπονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών.

#### Άρθρο 7

##### Διεθνής συνεργασία

Σε συνάρτηση με τις συνθήκες της διάδοσης της χρήσης των τραπεζογραμματίων και κερμάτων σε ευρώ, τις επιχειρησιακές ανάγκες, την αξιολόγηση της απειλής και την ανάλυση των κινδύνων, το πρόγραμμα είναι ανοικτό στη συμμετοχή των υποψηφίων προς ένταξη συνδεδεμένων χωρών, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις συμφωνίες σύνδεσης και στα πρόσθετα πρωτόκολλα αυτών σχετικά με τη συμμετοχή σε κοινοτικά προγράμματα που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με τις χώρες αυτές.

Επιπλέον, το πρόγραμμα είναι ανοικτό, εφόσον είναι αναγκαίο, στις τρίτες χώρες, στο βαθμό που υπάρχουν διαθέσιμες πιστώσεις στον κοινοτικό προϋπολογισμό, σύμφωνα με τους όρους και τις λεπτομέρειες που θα συμφωνούνται με τις χώρες αυτές.

#### Άρθρο 8

##### Οικονομικές διατάξεις για τα εργαστήρια, τις συναντήσεις και τα σεμινάρια

1. Όσον αφορά τα εργαστήρια, τις συναντήσεις και τα σεμινάρια που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, και που διοργανώνονται από την Επιτροπή:

<sup>(1)</sup> Κοινωνία των εθνών, σειρά «Συνθήκη» αριθ. 2623 (1931), σ. 372.

- α) Η Κοινότητα αναλαμβάνει να καλύπτει:
- i) τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής σε άλλο κράτος μέλος του προσωπικού που συμμετέχει, καθώς και τα γενικά έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση των εν λόγω εκδηλώσεων,
  - ii) τα εκδοτικά και μεταφραστικά έξοδα για το παιδαγωγικό υλικό που αφορά τις εν λόγω εκδηλώσεις·
- β) τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν να καλύπτουν:
- i) τα έξοδα που αφορούν την αρχική και συνεχή κατάρτιση του προσωπικού τους, ιδίως όσον αφορά την τεχνική κατάρτιση,
  - ii) ορισμένα έξοδα υλικοτεχνικής υποστήριξης που αφορούν τα εργαστήρια, τις συναντήσεις και τα σεμινάρια που οργανώνονται, με κοινοτική χρηματοδότηση, στο έδαφός τους (όπως εσωτερικές μετακινήσεις, παραχώρηση αίθουσας ή/και διευκολύνσεις διεργασίας).

2. Όταν τα εργαστήρια, οι συναντήσεις και τα σεμινάρια που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, οργανώνονται από κοινού με άλλους εταίρους όπως την ΕΚΤ, την Ευρωπαϊκή ή την Ιντερπόλ, οι δαπάνες που απορρέουν από την οργάνωσή τους καταμερίζονται μεταξύ τους. Η συνεισφορά των εταίρων μπορεί να συνίσταται σε συνδρομή σε είδος, εφόσον αυτή είναι ουσιαστική. Κάθε εταίρος εξάλλου αναλαμβάνει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των προσκληθέντων ομιλητών του.

#### Άρθρο 9

##### Οικονομικές διατάξεις για τις ανταλλαγές προσωπικού

1. Η Κοινότητα αναλαμβάνει τα έξοδα που αφορούν τη συμμετοχή του προσωπικού ενός κράτους μέλους στις δραστηριότητες περιόδων άσκησης ή ανταλλαγών που προβλέπονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, εφόσον οι τελευταίες εντάσσονται στο πλαίσιο της υλοποίησης των στόχων του άρθρου 2.
2. Ωστόσο, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν τα έξοδα συμμετοχής του προσωπικού τους σε δραστηριότητες περιόδων άσκησης ή ανταλλαγών που αναλαμβάνονται έξω από το πρόγραμμα.

#### Άρθρο 10

##### Οικονομικές διατάξεις για τη συνδρομή

1. Η Κοινότητα αναλαμβάνει, υπό μορφή συγχρηματοδότησης μέχρι ποσοστό 70 %, την επιχειρησιακή στήριξη που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, και ειδικότερα:
  - α) τα έξοδα σχεδιασμού και εκπόνησης παιδαγωγικών μέσων και εφαρμογών της πληροφορικής ή τεχνικών οργάνων που παρουσιάζουν ενδιαφέρον σε ευρωπαϊκό επίπεδο,
  - β) τα έξοδα μελετών, π.χ. συγκριτικού δικαίου, επί του θέματος της προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια.

Σε περίπτωση πρωτοβουλίας εκ μέρους της Επιτροπής, η χρηματοδότηση παρόμοιων μέτρων επιχειρησιακής στήριξης μπορεί ωστόσο να ανέλθει κατ' εξαίρεση στο 100 %.

2. Ωστόσο, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν όλα τα έξοδα που συνδέονται με τα μη κοινοτικά στοιχεία των παιδαγωγικών μέσων και των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, δηλαδή των βάσεων εθνικών δεδομένων που αποτελούν τμήμα αυτών των συστημάτων, των ζευξέων δικτύου μεταξύ των κοινοτικών και των μη κοινοτικών στοιχείων, καθώς και των λογισμικών και του υλικού που κάθε κράτος μέλος θα κρίνει χρήσιμα για την πλήρη αξιοποίηση αυτών των συστημάτων από το σύνολο της διοίκησής του.

#### Άρθρο 11

##### Οικονομικές διατάξεις για τις εξωτερικές δράσεις

Τηρουμένων των όρων που προβλέπονται στο άρθρο 7, η Κοινότητα, εκτός από την κάλυψη της συμμετοχής του προσωπικού τρίτων χωρών στα εργαστήρια, στις συναντήσεις και στα σεμινάρια που προβλέπονται στο άρθρο 8, μπορεί να συγχρηματοδοτεί, μέχρι ποσοστό 70 %, δράσεις κατάρτισης σε έδαφος τρίτων χωρών, καθώς και μέτρα επιχειρησιακής στήριξης στις εν λόγω χώρες.

#### Άρθρο 12

##### Υποβολή και επιλογή σχεδίων

1. Τα σχέδια στο πλαίσιο του προγράμματος μπορούν να προέρχονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή από την Επιτροπή.

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ένα κατά ανώτατο όριο σχέδιο ετησίως (εργαστήρια, συναντήσεις και σεμινάρια που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, με την επιφύλαξη της παρουσίασης συμπληρωματικών σχεδίων στο πλαίσιο των περιόδων άσκησης και των ανταλλαγών ή της συνδρομής.

2. Η Επιτροπή επιλέγει τα σχέδια που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη, καθώς και τα σχέδια που προκύπτουν από δική της πρωτοβουλία, με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) τη συμφωνία τους με τους στόχους του προγράμματος, όπως καθορίζονται στο άρθρο 2,
- β) την ευρωπαϊκή διάσταση, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των πτυχών της συνεργασίας με την ΕΚΤ και την Ευρωπαϊκή,
- γ) τη συμπληρωματικότητά τους με άλλα προϋπάρχοντα, εφαρμοζόμενα ή μελλοντικά σχέδια,
- δ) την ικανότητα του οργανωτή να εφαρμόσει το σχέδιο,
- ε) την ποιότητα του σχεδίου και τη σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας που το χαρακτηρίζει,
- στ) το ποσό της αιτούμενης επιχορήγησης και εάν αυτό ανταποκρίνεται στα αναμενόμενα αποτελέσματα,
- ζ) την επίπτωση των αναμενόμενων αποτελεσμάτων στην επίτευξη των στόχων του προγράμματος.

Επιλέγονται τα σχέδια που ανταποκρίνονται πληρέστερα στα προαναφερόμενα κριτήρια.

3. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση και την εφαρμογή του προγράμματος, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη.

## Άρθρο 13

**Παρακολούθηση και αξιολόγηση**

1. Οι δικαιούχοι των σχεδίων που έχουν επιλεγεί υποβάλλουν ετήσια έκθεση στην Επιτροπή.
2. Η Επιτροπή, μετά την υλοποίηση των σχεδίων, αξιολογεί τον τρόπο με τον οποίο εφαρμόστηκαν και τις επιπτώσεις που προέκυψαν από την εφαρμογή τους, προκειμένου να διαπιστώσει εάν επιτεύχθηκαν οι αρχικώς καθορισθέντες στόχοι.
3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:
  - α) το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2005, έκθεση αξιολόγησης ανεξάρτητα από την έκθεση του διαχειριστή του προγράμματος, σχετικά με την ορθότητα, την επάρκεια και την αποτελεσματικότητα του προγράμματος, καθώς και ανακοίνωση σχετικά με τη σκοπιμότητα της συνέχισης και της προσαρμογής του παρόντος προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από κατάλληλη πρόταση,
  - β) κατά το πέρας της εφαρμογής του προγράμματος και το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2006, αναλυτική έκθεση για την εφαρμογή και τα αποτελέσματα του προγράμματος στην οποία υπο-

λογίζεται ειδικότερα η προστιθέμενη αξία από την κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή.

## Άρθρο 14

**Εφαρμοσιμότητα**

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα στα κράτη μέλη που έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα.

## Άρθρο 15

**Παραγωγή αποτελεσμάτων**

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK